



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
13 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 27 а) повестки дня

Социальное развитие: осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Гайана **: проект резолюции

Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

подтверждая все предыдущие резолюции об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюцию 74/122 от 18 декабря 2019 года,

напоминая о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене 6–12 марта 1995 года, и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», которая состоялась в Женеве 26 июня — 1 июля 2000 года,

подтверждая, что Копенгагенская декларация о социальном развитии и Программа действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития¹ и дальнейшие инициативы в интересах социального развития, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать четвертой специальной

* Переиздано по техническим причинам 21 октября 2020 года.

** От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.



сессии², а также продолжающийся глобальный диалог по вопросам социального развития являются основой для деятельности по поощрению социального развития для всех на национальном и международном уровнях,

приветствуя прогресс, достигнутый на пути к полному осуществлению Копенгагенской декларации и Программы действий на основе согласованных действий на национальном, региональном и глобальном уровнях, и выражая свою глубокую обеспокоенность по поводу того, что по прошествии более 20 лет после проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития прогресс остается медленным и неравномерным и что сохраняются крупные пробелы,

приветствуя также принятие в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³, в которой признается, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития,

приветствуя далее созыв политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке 24 и 25 сентября 2019 года и принятую на нем политическую декларацию⁴, посвященную последующей деятельности и проведению всеобъемлющего обзора хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и 17 целей в области устойчивого развития,

приветствуя принятие на состоявшемся 23 сентября 2019 года в Нью-Йорке заседании высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения политической декларации, озаглавленной «Всеобщий охват услугами здравоохранения: совместные усилия по построению более здорового мира»⁵,

приветствуя также принятие резолюции 74/306 от 11 сентября 2020 года о всеобъемлющих и скоординированных мерах реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19),

подтверждая необходимость обеспечения устойчивого развития путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, сокращения неравенства внутри стран и между ними, повышения базового уровня жизни и поощрения справедливого и всеохватного социального развития и рационального использования природных ресурсов,

учитывая, что все три основные цели социального развития, а именно ликвидация нищеты, обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех и достижение социальной интеграции, имеют взаимосвязанный и взаимоподдерживающий характер, в силу чего необходимо создать условия, благоприятствующие одновременной реализации всех этих трех целей,

особо отмечая необходимость повышения роли Комиссии социального развития в процессе последующего осуществления и обзора решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и приветствуя решение Экономического и Социального Совета о том, что Комиссия, с учетом ее мандатов и опыта в области содействия ориентированному на интересы людей

² Резолюция S-24/2, приложение.

³ Резолюция 70/1.

⁴ Резолюция 74/4, приложение.

⁵ Резолюция 74/2.

всехватному развитию, будет докладывать о социальных аспектах, относящихся к согласованной главной теме Совета, чтобы вносить вклад в его работу⁶, в том числе представляя материалы об эффективном осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на целостной и всеохватной основе,

приветствуя решение Экономического и Социального Совета о том, что Комиссия социального развития будет рассматривать одну приоритетную тему на каждой сессии с учетом последующего осуществления и обзора решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и ее связей с социальными аспектами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, предлагая ориентированную на конкретные действия резолюцию, включающую рекомендации Совету в целях содействия его работе, и что приоритетной темой сессии 2021 года, которая позволит Комиссии внести вклад в работу Совета, будет тема «Социально справедливый переход к устойчивому развитию: роль цифровых технологий в социальном развитии и благополучии всех»,

ссылаясь на принятую на этапе заседаний высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета 2020 года декларацию министров и на созданный под эгидой Совета политический форум высокого уровня по устойчивому развитию 2020 года по теме «Форсированные действия и пути преобразований: осуществление десятилетия действий и свершений в интересах устойчивого развития»⁷,

подтверждая, что Декларация о праве на развитие⁸ наряду с другими соответствующими документами, такими как Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁹, Повестка дня на период до 2063 года, принятая Африканским союзом, и Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации¹⁰, также составляет основу Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и подтверждая также твердую политическую приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая свою решительную поддержку справедливой глобализации и необходимость обеспечить, чтобы материальным воплощением экономического роста стали сокращение неравенства, ликвидация нищеты и приверженность осуществлению политики и стратегий, направленных на содействие обеспечению полной, свободно выбираемой и производительной занятости и достойной работы для всех, и чтобы эти политика и стратегии стали одной из важнейших составляющих соответствующей национальной и международной политики и национальных стратегий развития, включая стратегии сокращения масштабов неравенства и нищеты, вновь подтверждая, что меры по увеличению занятости и обеспечению возможностей для достойной работы для всех следует включать в макроэкономическую политику с полным учетом последствий и социального измерения глобализации, блага и издержки которой зачастую делятся и распределяются неравномерно, и отмечая в этой связи, что программа обеспечения достойной работы Международной организации труда с ее четырьмя

⁶ Резолюция 2016/6 Экономического и Социального Совета, п. 3.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 3 (A/75/3)*, гл. VI, разд. E.

⁸ Резолюция 41/128, приложение.

⁹ Резолюция 69/313, приложение.

¹⁰ A/63/538-E/2009/4, приложение.

стратегическими целями призвана играть важную роль в достижении цели обеспечения социальной защиты и ликвидации неравенства, как подтверждается в Декларации Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации,

учитывая, что социальная включенность является одним из средств обеспечения социальной интеграции и имеет решающее значение для создания стабильных, безопасных, гармоничных, мирных и справедливых обществ и повышения социальной сплоченности в целях создания условий для развития и прогресса и для того, чтобы никто не был обойден вниманием,

учитывая также, что сохраняющиеся последствия мирового финансово-экономического кризиса могут свести на нет успехи в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, и заключают в себе угрозу того, что уровень задолженности многих стран, особенно развивающихся, станет неприемлемым,

будучи глубоко обеспокоена тем, что проблемы крайней нищеты и феминизации нищеты сохраняются во всех странах мира, независимо от уровня их экономического, социального и культурного развития, и что масштабы и проявления этих проблем, включая голод и недоедание, уязвимость по отношению к торговле людьми, принудительный и детский труд, болезни, отсутствие адекватного жилья и неграмотность, носят серьезный характер в развивающихся странах и особенно серьезный характер в наименее развитых странах, но в то же время отмечая значительный прогресс в деле борьбы с крайней нищетой, достигнутый в отдельных частях мира,

подчеркивая важность устранения препятствий на пути осуществления права народов на самоопределение, особенно народов, живущих в условиях колониального или другого иностранного господства или иностранной оккупации, что имеет негативные последствия для их социально-экономического развития, включая отсутствие у них доступа к рынкам труда,

подчеркивая также важность установления справедливого и прочного мира во всем мире в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, поддержки всех усилий по обеспечению суверенного равенства всех государств и уважению их территориальной целостности и политической независимости и воздержания в международных отношениях от угрозы силой или ее применения любым способом, не соответствующим целям и принципам Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание в этой связи предпринимавшиеся в последнее время усилия по организации Асуанского форума по устойчивому миру и развитию, который прошел 11 и 12 декабря 2019 года и был посвящен теме «Повестка дня в интересах устойчивого мира, безопасности и развития в Африке»,

учитывая, что терроризм, незаконная торговля оружием, организованная преступность, торговля людьми, отмывание денег, этнические и религиозные конфликты, гражданские войны, убийства по политическим мотивам и геноцид представляют все большие проблемы для государств и обществ в деятельности по созданию благоприятных условий для социального развития, в том числе для сокращения неравенства, и служат еще одним убедительным основанием для безотлагательного принятия правительствами — в индивидуальном порядке и, когда это уместно, на совместной основе — мер по содействию социальной сплоченности при одновременном обеспечении учета, защиты и признания ценности многообразия,

учитывая также, что со времени проведения в Копенгагене в 1995 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в решении вопросов социальной интеграции и содействию ее обеспечению был достигнут прогресс, в том числе благодаря принятию Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года¹¹, Всемирной программы действий, касающейся молодежи¹², Конвенции о правах инвалидов¹³, Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹⁴ и Пекинской декларации и Платформы действий¹⁵,

приветствуя проведение Международного десятилетия лиц африканского происхождения (2015–2024 годы), в рамках которого государствам-членам настоятельно рекомендуется содействовать социальному развитию лиц африканского происхождения, особенно женщин и девочек, путем ликвидации всех форм дискриминации, обеспечения доступа к качественному образованию и устранению проблем и конкретных факторов риска для их здоровья,

подтверждая приверженность поощрению прав коренных народов в области образования, занятости, жилья, санитарии, здравоохранения и социальной защиты и социального обеспечения и отмечая то внимание, которое уделено этим вопросам в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов,

подтверждая также усилия правительств по достижению всех связанных с охраной здоровья задач, поставленных в рамках целей в области устойчивого развития, в частности цели 3, предусматривающей обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех на протяжении всей их жизни, путем учета этих целей в их национальных планах и политике, а также значительный прогресс, достигнутый в увеличении продолжительности жизни, сокращении материнской, младенческой и детской смертности и борьбе с инфекционными заболеваниями,

признавая, что практические действия, направленные на обеспечение к 2030 году всеобщего охвата услугами здравоохранения, не соразмерны поставленной цели, что нынешних темпов прогресса и инвестиций недостаточно для решения задачи 3.8, предусмотренной в целях в области устойчивого развития, и что мир еще не выполнил свое обещание по осуществлению на всех уровнях мер для удовлетворения потребностей всех людей в охране здоровья,

напоминая об итогах Всемирной ассамблеи здравоохранения, состоявшейся в мае 2019 года, соглашении об ускорении и активизации деятельности по профилактике и лечению неинфекционных заболеваний, соглашении о принятии общего подхода к решению проблемы устойчивости к противомикробным препаратам и принятии новой глобальной стратегии в области здравоохранения, окружающей среды и изменения климата, а также принятии Ассамблеей одиннадцатого пересмотра Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем, который вступит в силу 1 января 2022 года,

¹¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), гл. I, резолюция 1, приложение II.

¹² Резолюция 50/81, приложение, и резолюция 62/126, приложение.

¹³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

¹⁴ Резолюция 61/295, приложение.

¹⁵ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция 1, приложения I и II.

подтверждая принятые в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года обязательства, в том числе обязательство обеспечивать всеохватное и справедливое качественное образование и поощрять возможности обучения на протяжении всей жизни для всех,

с обеспокоенностью отмечая, что, несмотря на достигнутый прогресс, по меньшей мере половина населения мира не имеет доступа к основным медицинским услугам, что более 800 миллионов человек тратят на медицинские услуги катастрофическую по величине долю — по меньшей мере 10 процентов — дохода своих домохозяйств и что покрываемые населением из собственных средств расходы на здравоохранение доводят до нищеты ежегодно почти 100 миллионов человек,

подтверждая роль образования в интересах устойчивого развития как исключительно важного инструмента обеспечения устойчивого развития, о чем говорится в Айти-Нагойской декларации по образованию в интересах устойчивого развития¹⁶, и как неотъемлемого элемента цели в области устойчивого развития, касающейся качественного образования, и одного из ключевых факторов, способствующих достижению всех других целей в области устойчивого развития, и с удовлетворением отмечая растущее международное признание образования в интересах устойчивого развития в качестве составляющей качественного образования и обучения в течение всей жизни,

принимая во внимание, что для обеспечения устойчивого развития важно предоставить всем девочкам и мальчикам качественное образование, для чего потребуются охватить учебными программами детей, живущих в крайней нищете, детей с ограниченными возможностями, детей-мигрантов, детей-беженцев и детей, пребывающих в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях, и обеспечить безопасную, свободную от насилия, инклюзивную и эффективную среду обучения для всех, и признавая важность наращивания инвестиций и международного сотрудничества, с тем чтобы все дети могли получать бесплатное, равноправное, инклюзивное и качественное дошкольное, начальное и среднее образование, в частности путем расширения масштабов и укрепления таких инициатив, как Глобальное партнерство в интересах образования, и посредством совершенствования учебных заведений, адаптированных к потребностям детей и инвалидов при обеспечении учета гендерных аспектов, и увеличения доли квалифицированных преподавателей в развивающихся странах, в том числе на основе международного сотрудничества, особенно в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах,

вновь подтверждая вклад образования в искоренение нищеты во всех ее формах и проявлениях путем предоставления людям знаний и навыков, которые повышают производительность и доходы и способствуют сокращению неравенства внутри стран,

констатируя важность принятия стратегий в области науки, техники и инноваций в качестве неотъемлемых элементов национальных стратегий устойчивого развития, с тем чтобы содействовать укреплению процесса обмена знаниями и взаимодействия, и важность наращивания инвестиций в образование в сфере научных, технических, инженерных и математических дисциплин, а также повышения качества технического, профессионально-технического и высшего образования, дистанционного обучения и подготовки кадров и гарантирования всем женщинам и девочкам равного доступа к такому образованию и поощрения их участия в образовательном процессе,

¹⁶ A/70/228, приложение.

будучи обеспокоена тем, что нынешний кризис COVID-19, скорее всего, обратит вспять достигнутый за последние десятилетия прогресс в социальном развитии, в результате чего еще больше людей будут обойдены вниманием, и что он также отрицательно сказывается на способности правительств добиваться осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития и что в этот критический момент десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году концепции, принципы и обязательства, изложенные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, сохраняют свою актуальность и играют центральную роль в решении возникающих глобальных проблем,

будучи глубоко обеспокоена тем, что пандемия COVID-19 в силу вызываемых ею серьезных потрясений для общества, экономики, занятости, глобальной торговли, производственно-сбытовых цепочек и поездок, а также сельскохозяйственных, промышленных и торговых систем оказывает разрушительное воздействие на устойчивое развитие и удовлетворение гуманитарных потребностей, в том числе на деятельность по искоренению нищеты, обеспечению средств к существованию, искоренению голода, продовольственную безопасность и питание, образование, экологически безопасное удаление отходов и доступ к здравоохранению, особенно для малоимущих и людей, находящихся в уязвимом положении, и в странах, находящихся в особой ситуации, а также в тех странах, которые в наибольшей степени затронуты этой проблемой, и затрудняет перспективу достижения всех целей в области устойчивого развития, включая искоренение нищеты во всех ее формах и аспектах к 2030 году, ликвидацию голода и обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹⁷;
2. *приветствует* подтверждение правительствами их готовности и решимости продолжать осуществление Копенгагенской декларации о социальном развитии и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, в частности в целях поощрения равенства и социальной справедливости, ликвидации нищеты, содействия обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех и достижения социальной интеграции во имя построения стабильного, безопасного и справедливого общества для всех, и учитывает, что выполнение принятых в Копенгагене обязательств и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития являются взаимоподдерживающими процессами;
3. *подтверждает* свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и содержащееся в ней признание того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий сбалансированного, целостного и комплексного обеспечения устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах;
4. *принимает во внимание*, что нищета представляет собой многомерное явление, и рекомендует государствам-членам разработать всеобъемлющие, комплексные и согласованные стратегии ликвидации нищеты, которые обеспечили бы эффективное устранение структурных причин нищеты и неравенства, с упором на достижение экономического роста, сопровождающегося созданием

¹⁷ A/75/216.

большого числа рабочих мест; учет и удовлетворение основных гуманитарных потребностей людей, живущих в нищете; их доступ к качественному образованию, питанию, медицинскому обслуживанию, водоснабжению, санитарии, жилью и другим видам государственных социальных услуг, доступ к занятости и достойной работе для всех, а также доступ к производственным ресурсам, в том числе к кредитам, земле, профессиональной подготовке, технологиям и знаниям; и их участие в этой связи в процессах принятия решений по вопросам политики и программ социально-экономического развития;

5. *особо отмечает*, что крупные конференции и встречи на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в том числе Саммит тысячелетия, Международная конференция по финансированию развития в ее Монтеррейском консенсусе¹⁸, Всемирный саммит 2005 года, Международная конференция по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса в ее Дохинской декларации о финансировании развития¹⁹, пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, специальное мероприятие 2013 года, посвященное последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, третья Международная конференция по финансированию развития в ее Аддис-Абебской программе действий и саммит Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, придали более приоритетный и срочный характер задаче ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях в рамках повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития;

6. *учитывает* сложность сохраняющейся проблемы отсутствия продовольственной безопасности, включая изменчивость цен на продовольствие, что объясняется совокупным воздействием ряда основных факторов как структурного, так и конъюнктурного характера, усугубляющимся также, в частности, ухудшением состояния окружающей среды, засухой и опустыниванием, глобальным изменением климата, стихийными бедствиями, отсутствием необходимых технологий и вооруженными конфликтами, и учитывает также, что, для того чтобы противостоять основным угрозам продовольственной безопасности и создать такие условия, при которых политика в области сельского хозяйства не будет приводить к перекосам в торговле и ухудшению положения в области продовольственной безопасности, необходима твердая приверженность национальных правительств и международного сообщества в целом;

7. *подтверждает* важность содействия осуществлению рамочной программы Африканского союза в области развития — Повестки дня на период до 2063 года, а также содержащегося в ней десятилетнего плана действий в качестве стратегической рамочной программы обеспечения позитивных социально-экономических преобразований в Африке на следующие 50 лет, представляющей собой долгосрочную стратегию Африканского союза, в которой особое внимание уделяется вопросам индустриализации, занятости молодежи, совершенствования управления природными ресурсами и сокращения неравенства, и его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной

¹⁸ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), гл. I, резолюция 1, приложение.

¹⁹ Резолюция 63/239, приложение.

Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки²⁰, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке;

8. *подчеркивает*, что блага экономического роста должны быть всеохватными и распределяться на более справедливой основе и что для ликвидации неравенства и во избежание любого дальнейшего усиления неравенства требуются всеобъемлющие социальные политика и программы, включая соответствующие программы социальных выплат и создания рабочих мест и системы социальной защиты;

9. *подтверждает*, что политика социальной интеграции должна быть направлена на сокращение неравенства, обеспечение доступа к основным социальным услугам, качественному образованию для всех и медицинскому обслуживанию, ликвидацию дискриминации, расширение участия и интеграцию социальных групп, особенно молодежи, пожилых людей и инвалидов, в связи с чем следует отметить роль спорта в этом контексте, и на устранение препятствий на пути социального развития, создаваемых процессом глобализации и рыночными реформами, с тем чтобы все люди во всех странах могли пользоваться благами глобализации;

10. *подчеркивает*, что создание благоприятных условий является одной из важнейших предпосылок обеспечения справедливости и социального развития и что, хотя экономический рост имеет первостепенное значение, укоренившиеся неравенство и маргинализация являются препятствием на пути поступательного роста на широкой основе, который требуется для обеспечения устойчивого, всеохватного и ориентированного на интересы людей развития, и считает необходимым обеспечить сбалансированность и взаимодополняемость мер, направленных на обеспечение роста, и мер, нацеленных на достижение экономической и социальной справедливости и всеохватности, чтобы повлиять на уровень нищеты в целом;

11. *отмечает*, что капиталовложения в развитие людских ресурсов и обеспечение социальной защиты доказали свою эффективность в сокращении масштабов нищеты и неравенства, и предлагает государствам-членам задействовать инновационные источники финансирования, в том числе по линии государственно-частных партнерств, в целях изыскания надлежащего объема средств для покрытия социальных расходов, необходимых для расширения охвата в интересах обеспечения всеобщего доступа к санитарному просвещению, инновациям, новым технологиям и базовой социальной защите, и принять меры по противодействию незаконным финансовым потокам и коррупции;

12. *подчеркивает*, что эффективными инструментами создания благоприятных условий для развития всех стран могут служить международная торговля и стабильные финансовые системы и что торговые барьеры и некоторые виды торговой практики по-прежнему оказывают негативное влияние на рост занятости, особенно в развивающихся странах, и что благое управление и верховенство права на национальном и международном уровнях и поощрение уважения всех прав человека и основных свобод являются необходимыми условиями обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития, сокращения неравенства и ликвидации нищеты, голода и недоедания и удовлетворения наиболее насущных социальных потребностей людей, живущих в нищете, и

²⁰ [A/57/304](#), приложение.

в этой связи подчеркивает также важность экономических, социальных и культурных прав и принципов недискриминации, всеохватности и конструктивного участия для выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития;

13. *отмечает*, что внутри стран и между ними сохраняется неравенство, создающее серьезные проблемы для достижения социальной сплоченности, подтверждает, что ликвидация нищеты, содействие процветанию, обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и сокращение неравенства внутри стран и между ними являются основными условиями достижения устойчивого развития для всех и что для этого необходимо предпринимать коллективные и реформаторские усилия, чтобы никто не был обойден вниманием, уделяя приоритетное внимание наиболее обездоленным слоям населения и адаптируя деятельность институтов и политику с учетом многоаспектного характера неравенства и нищеты и тесной связи между различными целями и задачами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

14. *настоятельно призывает* государства-члены совершенствовать социальную политику сообразно обстоятельствам, уделяя особое внимание конкретным потребностям обездоленных и маргинализированных социальных групп, в частности женщин, детей, молодежи, инвалидов, людей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, пожилых людей, коренных народов, беженцев, внутренне перемещенных лиц, мигрантов и других лиц, находящихся в уязвимом положении, а также бороться со всеми формами насилия в их многочисленных проявлениях, включая бытовое насилие, и всеми формами дискриминации в их отношении, включая ксенофобию, с целью обеспечить, чтобы эти группы не были обойдены вниманием, и учитывает, что насилие умножает проблемы, с которыми сталкиваются государства и общества в деятельности по ликвидации нищеты, обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех и достижению социальной интеграции;

15. *подтверждает* приверженность достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, а также обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики в рамках всех усилий в области развития, принимая во внимание, что они имеют решающее значение для обеспечения устойчивого развития и для усилий, направленных на борьбу с голодом и недоеданием, нищетой и болезнями, и приверженность укреплению политики и программ, которые активизируют, обеспечивают и расширяют полноценное участие женщин во всех сферах политической, экономической, общественной и культурной жизни в качестве равноправных партнеров, и расширению доступа женщин ко всем ресурсам, необходимым для полного осуществления всех их прав человека и основных свобод, путем устранения сохраняющихся препятствий и выделения надлежащих ресурсов на цели ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин, в том числе на рабочем месте, в частности путем устранения неравенства в оплате труда, обеспечения равного доступа к полной и производительной занятости и достойной работе для всех, установления баланса между трудовой деятельностью и личной жизнью как для женщин, так и для мужчин и укрепления их экономической независимости;

16. *считает* участие молодежи важным фактором развития и настоятельно призывает государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в консультации с молодежью и организациями, возглавляемыми молодежью и занимающимися проблемами молодежи, изучали и поддерживали внедрение новых путей обеспечения всестороннего, эффективного, упорядоченного и устойчивого участия молодых людей и

организаций, возглавляемых молодежью, в соответствующих процессах принятия решений и контроля во всех сферах политической, экономической, общественной и культурной жизни, в том числе в разработке и осуществлении стратегий, программ и инициатив, в частности в процессе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

17. *подтверждает* право на питание и признает важность поощрения устойчивого фермерского производства и сельского хозяйства, отмечая, что семейные фермерские хозяйства и мелкие фермерские хозяйства могут вносить важный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и сокращение неравенства в доступе к продовольствию и питанию, и призывает правительства обеспечить всем, особенно малоимущим и уязвимым группам населения, включая младенцев, круглогодичный доступ к безопасной, питательной и достаточной пище;

18. *настоятельно призывает* правительства в сотрудничестве с соответствующими учреждениями установить отвечающие национальным условиям механизмы социальной защиты, способствующие участию в трудовой деятельности и обеспечивающие сокращение и устранение неравенства и социальной изоляции, и системы и минимальные уровни социальной защиты, в том числе посредством упорядочения разрозненных систем/программ социальной защиты, обеспечивая учет в таких программах гендерных факторов и интересов инвалидов, и постепенно распространять их применение на всех людей на всем протяжении их жизни, в том числе на лиц, занятых в неформальном секторе экономики, предлагает Международной организации труда оказывать правительствам, по их просьбе, поддержку в укреплении стратегий социальной защиты и программ расширения охвата системами социальной защиты и социального обеспечения, настоятельно призывает правительства с учетом национальных условий сконцентрировать внимание на потребностях лиц, живущих в нищете или балансирующих на грани нищеты, и сделать особый акцент на обеспечении всеобщего доступа к базовым системам социальной защиты, включая установление минимальных уровней социальной защиты, которые могут служить системной базой для решения проблем нищеты и уязвимости, и в этой связи принимает к сведению рекомендацию Международной организации труда в отношении минимальных уровней социальной защиты;

19. *подчеркивает* необходимость решать проблемы, с которыми сталкиваются лица, работающие в неформальном секторе или в условиях нестабильной занятости, посредством инвестирования в создание более достойных рабочих мест, включая предоставление доступа к достойной занятости в формальном секторе в соответствии с рекомендацией № 204 Международной организации труда о переходе от неформальной к формальной экономике и наращивание продуктивного потенциала людей, и укреплять институты в сфере труда и политику в области занятости и рынка труда с учетом конкретных условий каждой страны и путем поощрения тесных партнерских связей с соответствующими заинтересованными сторонами;

20. *настоятельно призывает* государства-члены расширять, сообразно обстоятельствам, полномочия и возможности национальных механизмов по поощрению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях и предусматривать такие механизмы на самом высоком уровне государственного управления с достаточным финансированием, а также обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики в рамках деятельности всех соответствующих национальных и местных учреждений, в том числе государственных учреждений, занимающихся трудовыми, экономическими и финансовыми вопросами, с тем чтобы национальные процессы планирования,

принятия решений, разработки и осуществления политики и составления бюджетов и институциональные структуры способствовали расширению экономических прав и возможностей женщин в контексте изменений в сфере труда;

21. *настоятельно призывает также* государства-члены заниматься проблемой высокого уровня безработицы, а также неполной, нестабильной и официально не оформленной занятости среди молодежи и проблемой молодых людей, которые не работают, не учатся и не приобретают профессиональных навыков, путем выработки и проведения на местном и национальном уровнях адресной и комплексной политики обеспечения занятости молодежи, которая позволяла бы создавать рабочие места на всеохватной, устойчивой и инновационной основе, улучшать ситуацию в плане трудоустройства, развивать навыки и осуществлять профессионально-техническую подготовку, с тем чтобы облегчить переход от школы к трудовой деятельности и расширить возможности для подключения молодежи к устойчивому рынку труда, и путем активизации предпринимательства, включая создание на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях сетей молодых предпринимателей, повышающих осведомленность молодых людей об их правах и обязанностях в обществе, призывает государства-члены осуществлять капиталовложения в образование, поддерживать обучение на протяжении всей жизни и обеспечивать социальную защиту всех молодых людей и просит доноров, специализированные структуры Организации Объединенных Наций и частный сектор продолжать оказывать государствам-членам помощь, включая, при необходимости, техническую и финансовую поддержку;

22. *учитывает*, что усилия по обеспечению полной занятости и достойной работы для всех требуют также инвестиций в образование, профессиональную подготовку и развитие навыков женщин и мужчин и девочек и мальчиков, укрепления систем социальной защиты и здравоохранения и применения международных стандартов в сфере труда, и настоятельно призывает государства и, сообразно обстоятельствам, соответствующие структуры системы Организации Объединенных Наций и международные и региональные организации, в пределах их соответствующих мандатов, а также гражданское общество, частный сектор, организации работодателей, профсоюзы, средства массовой информации и другие соответствующие стороны продолжать разрабатывать и совершенствовать политику, стратегии и программы в целях, в частности, расширения возможностей трудоустройства женщин и молодежи и обеспечения им доступа к полной и производительной занятости и достойной работе для всех, в том числе путем улучшения условий получения формального и неформального образования, приобретения профессиональных навыков и профессионально-технической подготовки, обучения на протяжении всей жизни и переподготовки и дистанционного обучения, в частности в области информационно-коммуникационных технологий и предпринимательства, особенно в развивающихся странах, в том числе чтобы содействовать расширению экономических прав и возможностей женщин на различных этапах их жизни;

23. *подтверждает* предусмотренную Новой программой развития городов²¹ концепцию городов и других населенных пунктов, которые выполняют свою социальную функцию, в том числе социальную и экологическую функцию земельных ресурсов, в целях постепенного достижения полной реализации права на достаточное жилище как компонента права на достаточный жизненный уровень без какой-либо дискриминации, всеобщего доступа к безопасной и доступной по цене питьевой воде и санитарным услугам, а также равного доступа для всех к общественным благам и качественным услугам в таких областях, как

²¹ Резолюция 71/256, приложение.

продовольственная безопасность и питание, здравоохранение, образование, инфраструктура, мобильность и транспорт, энергетика, ветроэнергетика, качество воздуха и источники средств к существованию;

24. *учитывает*, что негативные последствия изменения климата и стихийных бедствий сказываются по-разному, причем люди, находящиеся в уязвимом положении, малоимущие и сельские жители и страны с низким уровнем дохода в непропорционально большей степени страдают от наводнений, засух и других стихийных бедствий, и что у них меньше возможностей и средств для восстановления после таких внешних потрясений, и выражает обеспокоенность в связи с тем, что изменение климата может повлечь за собой высокие и неустойчивые цены на продовольствие и сырьевые товары и нанести этим группам населения наибольший урон;

25. *отмечает* наличие важной связи между международной миграцией и социальным развитием и подчеркивает важность эффективного применения трудового законодательства к трудовым отношениям и условиям труда трудящихся-мигрантов, в том числе в части их вознаграждения, соблюдения санитарно-гигиенических требований, техники безопасности и права на свободу ассоциации;

26. *подтверждает*, что социальное развитие требует активного участия в процессе развития всех сторон, в том числе организаций гражданского общества, корпораций, государственного сектора и предприятий малого бизнеса, и что партнерские отношения между всеми соответствующими сторонами внутри стран все чаще становятся компонентом сотрудничества на национальном и международном уровнях в интересах социального развития, подтверждает также, что внутри стран партнерства между правительством, гражданским обществом и частным сектором могут эффективно способствовать достижению целей в области социального развития, и отмечает роль государственного и частного секторов в качестве работодателей и движущих сил, способствующих эффективному обеспечению новых инвестиций, полной и производительной занятости и достойной работы для всех, в том числе посредством налаживания партнерских связей с системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными кругами;

27. *подчеркивает* важность наличия у национальных правительств свободы стратегического маневра и их ведущей роли для осуществления политики ликвидации нищеты и политики в области устойчивого развития при неукоснительном соблюдении соответствующих международных норм и обязательств, в частности в отношении прав человека, социальных расходов и программ социальной защиты, и призывает международные финансовые учреждения и доноров оказывать развивающимся странам в соответствии с их национальными приоритетами и стратегиями поддержку в обеспечении их социального развития, в том числе посредством облегчения долгового бремени в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

28. *обращает особое внимание* на то, что частный сектор как на национальном, так и на международном уровнях, включая малые и крупные компании и транснациональные корпорации, несет ответственность не только за экономические и финансовые последствия своей деятельности, но и за ее влияние на развитие, социальную обстановку, гендерные отношения и состояние окружающей среды, а также за выполнение обязательств перед своими работниками и содействие обеспечению устойчивого развития, включая социальное развитие, особо отмечает, что транснациональные корпорации и другие предприятия несут ответственность за соблюдение прав человека, действующих законов и международных принципов и стандартов, за осуществление деятельности на

транспарентной основе и социально и экологически ответственным образом и за недопущение негативного воздействия на благополучие людей, и особо отмечает также необходимость принятия дальнейших конкретных мер по обеспечению корпоративной ответственности и подотчетности, в том числе с участием всех соответствующих заинтересованных сторон, в частности для предотвращения коррупции и обеспечения преследования за нее и для предотвращения нарушений прав человека;

29. *подтверждает* необходимость повышать доступность, в том числе в ценовом отношении, и эффективность продукции медицинского назначения за счет повышения транспарентности установления цен на лекарственные средства, вакцины, медицинские изделия, средства диагностики, ассистивные средства, клеточную и генную терапию и другие медицинские технологии на всех этапах цепочки создания стоимости, в том числе путем улучшения нормативных положений и налаживания конструктивного взаимодействия и более тесных партнерских отношений с соответствующими заинтересованными сторонами, включая промышленность, частный сектор и гражданское общество, в соответствии с национальными и региональными правовыми рамками и условиями в целях решения глобальной проблемы высоких цен на некоторые товары медицинского назначения, и в этой связи рекомендует Всемирной организации здравоохранения продолжать проводить раз в два года Форум по справедливому ценообразованию с участием государств-членов и всех соответствующих заинтересованных сторон для обсуждения вопроса о доступности продукции медицинского назначения и транспарентности цен и затрат на нее;

30. *считает*, что охрана здоровья является инвестицией в человеческий капитал и социально-экономическое развитие, служит цели полной реализации человеческого потенциала и вносит весомый вклад в поощрение и защиту прав человека и человеческого достоинства, а также в расширение прав и возможностей всех людей;

31. *с удовлетворением отмечает* подтверждение выраженной в политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения⁵ приверженности обеспечению всеобщего охвата населения медицинским обслуживанием, что подразумевает, что все люди без какой-либо дискриминации должны иметь доступ к определенному на национальном уровне комплексу необходимых просветительских, профилактических, лечебных, реабилитационных и паллиативных основных медицинских услуг, а также к безопасным, доступным по цене, эффективным и качественным медикаментам и вакцинам первой необходимости, при обеспечении того, чтобы использование этих услуг не подвергало пользователей финансовым трудностям, уделяя особое внимание маргинализированным группам населения;

32. *вновь заявляет*, что обеспечение всеобщего медицинского обслуживания, включая защиту от финансовых рисков, обеспечение доступа к качественным основным медицинским услугам и безопасным, эффективным, качественным и недорогим основным лекарствам и вакцинам является необходимым условием ликвидации нищеты, сокращения неравенства и достижения устойчивого развития в интересах всех людей;

33. *отмечает*, что расширение медицинского обслуживания представляет собой сложную задачу, а также что повышение стоимости лекарственных препаратов и товаров медицинского назначения ставит под угрозу устойчивость систем здравоохранения многих стран, и подчеркивает обязанность государств обеспечивать всеобщий доступ без какой бы то ни было дискриминации к недорогим, безопасным, эффективным и качественным лекарствам, в частности к основным лекарствам;

34. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что в мире не хватает 18 миллионов медицинских работников, прежде всего в странах с низким и средним уровнем дохода, считает необходимым обеспечить подготовку, формирование и удержание квалифицированных медицинских кадров — включая медсестер и медбратьев, акушеров и акушерок и местных медицинских работников, — которые являются важным элементом сильных и жизнеспособных систем здравоохранения, и считает также, что увеличение инвестиций в формирование более эффективных медицинских кадров с высоким уровнем социальной ответственности может принести значительную пользу обществу и экономике и способствовать ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и сокращению неравенства;

35. *призывает* государства принять на международном уровне — индивидуально и/или в рамках международного сотрудничества — меры в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные соглашения, для обеспечения того, чтобы в рамках своих действий в качестве членов международных организаций они должным образом учитывали право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и чтобы применение международных соглашений способствовало осуществлению государственной политики в области здравоохранения, способствующей широкому доступу к безопасным, эффективным и недорогим лекарствам;

36. *рекомендует* всем государствам применять меры и процедуры для обеспечения соблюдения прав интеллектуальной собственности таким образом, чтобы не создавать препятствий для законной торговли лекарствами, и обеспечивать гарантии недопущения злоупотребления такими мерами и процедурами;

37. *призывает* государства-члены увеличить объем инвестиций и содействовать созданию достойных рабочих мест в секторах здравоохранения и социального обеспечения, обеспечивать безопасную рабочую обстановку и безопасные условия работы, эффективное удержание и справедливое и широкое распределение медицинских кадров и укрепление потенциала в целях оптимального использования существующих медицинских кадров, в том числе путем расширения санитарного просвещения и подготовки в сельских районах и в общинах, с тем чтобы способствовать достижению всеобщего охвата населения медико-санитарными услугами;

38. *рекомендует* правительствам покончить со всеми формами недостаточного питания, в том числе достичь согласованных на международном уровне целевых показателей, касающихся борьбы с задержкой роста и истощением у детей в возрасте до пяти лет, и удовлетворять потребности в питании девочек подросткового возраста, беременных и кормящих женщин и пожилых людей;

Всеобщий и равноправный доступ к образованию

39. *приветствует* быстрый рост охвата школьным образованием во всем мире (за последние 50 лет показатель грамотности неуклонно рос и в 2016 году составил 68 процентов) и расширение доступа к дошкольному, начальному, среднему, высшему образованию и дистанционному обучению на протяжении всей жизни и призывает международное сообщество обеспечивать всеохватное и справедливое качественное образование для всех на всех уровнях, с тем чтобы все люди могли иметь доступ к возможностям продолжения образования на протяжении всей жизни, которое помогало бы им приобретать необходимые знания и навыки, позволяющие пользоваться возможностями для всестороннего участия в жизни общества;

40. *принимает во внимание* ограниченность доступа к среднему образованию и высокие показатели отсева учащихся из школ и средних учебных заведений, рост показателей исключения из системы образования с возрастом и наличие значительных различий в посещаемости школ и получении образования в зависимости от регионов, уровня благосостояния, пола, проживания в городских или сельских районах и других факторов, таких как принадлежность к коренным народам или инвалидность, указывающих на проблемы в будущем, и признает также, что бедность может сказываться на доступе к получению качественного образования, особенно в средних и высших учебных заведениях;

41. *принимает также во внимание*, что такие факторы, как бедность, проживание в сельской местности или инвалидность, очень часто препятствуют доступу детей и подростков к получению качественного образования, особенно среднего и высшего;

42. *рекомендует* всем государствам оценивать прогресс в деле осуществления права на образование, например путем разработки национальных показателей как важного инструмента осуществления права на образование и разработки политики, оценки воздействия и обеспечения прозрачности;

43. *призывает* государства увеличить объем инвестиций и расширить международное сотрудничество, с тем чтобы все девочки и мальчики могли получать бесплатное, равноправное, инклюзивное и качественное дошкольное, начальное и среднее образование, в частности путем расширения масштабов и укрепления инициатив, таких как Глобальное партнерство в области образования, и изучить возможность использования дополнительных инновационных механизмов, основанных на моделях, объединяющих государственные и частные ресурсы, обеспечивая при этом, чтобы все субъекты системы образования с должным уважением относились к праву на образование;

44. *настоятельно призывает* государства поддерживать усилия развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, по последовательной реализации права на образование, включая последовательное обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование с помощью надлежащих ресурсов, включая финансовые и технические ресурсы, в поддержку разрабатываемых странами национальных планов образования;

45. *подтверждает* право на образование и призывает международное сообщество обеспечить на инклюзивной, равноправной и недискриминационной основе всеобщий доступ к качественному образованию на всех уровнях — дошкольному, начальному, среднему и высшему, включая дистанционное обучение, техническое и профессионально-техническое образование, — а также содействовать завершению начального и среднего образования, с тем чтобы все люди имели доступ к возможностям обучения на протяжении всей жизни, помогающим им приобретать знания и навыки, необходимые для реализации возможностей для полноценного участия в жизни общества и внесения своего вклада в обеспечение устойчивого развития;

46. *учитывает*, что для повышения качества образования и профессионально-технической подготовки и для обеспечения миллионам людей возможностей приобретения навыков, необходимых для получения достойной работы, требуется значительный объем эффективно расходуемых капиталовложений, и с удовлетворением принимает к сведению доклад Международной комиссии по финансированию возможностей в сфере образования на глобальном уровне и содержащиеся в нем соответствующие рекомендации;

47. *настоятельно призывает* государства-члены поощрять и уважать право женщин и девочек на образование на протяжении всей жизни на всех уровнях, особенно женщин и девочек из наиболее обездоленных слоев населения, и устранять гендерные различия в доступе ко всем сферам среднего и высшего образования, содействовать повышению финансовой грамотности и интеграции, компьютерной грамотности и развитию предпринимательства, обеспечивать равный доступ женщин и девочек к возможностям развития профессиональной карьеры, профессиональной подготовке, стипендиям и стажировкам и направить активные усилия на развитие у женщин и девочек лидерских навыков и повышение их авторитета, а также принимать меры, направленные на поощрение, соблюдение и обеспечение гарантий безопасности женщин и девочек в учебных заведениях и на оказание поддержки женщинам- и девочкам-инвалидам на всех уровнях образования и профессиональной подготовки;

Международное сотрудничество

48. *подтверждает* крайне важную роль международного сотрудничества в оказании содействия развивающимся странам, включая наименее развитые страны и страны со средним уровнем дохода, в укреплении их человеческого, институционального и технического потенциала;

49. *обращает особое внимание* на то, что сотрудничество Юг — Юг является одним из важных элементов международного сотрудничества в целях развития, дополняющим, но не заменяющим собой сотрудничество Север — Юг, учитывает его возросшее значение, исторические особенности и специфику и подчеркивает, что его следует рассматривать как проявление солидарности между народами и странами Юга, основанной на общности их опыта и целей, и что такое сотрудничество должно и далее опираться на принципы уважения национального суверенитета, национальной ответственности и независимости, равенства, отказа от выдвигания предварительных условий, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды;

50. *особо отмечает*, что международное государственное финансирование играет важную роль, дополняя усилия стран по мобилизации внутренних государственных ресурсов, особенно в наиболее бедных и уязвимых странах, располагающих ограниченными внутренними ресурсами, и что важное предназначение международного государственного финансирования, включая официальную помощь в целях развития, состоит в том, чтобы служить катализатором процесса мобилизации дополнительных ресурсов из других источников, как государственных, так и частных, и отмечает, что доноры, предоставляющие официальную помощь в целях развития, подтвердили свои соответствующие обязательства, в том числе взятое на себя многими развитыми странами обязательство достичь целевого показателя выделения ресурсов на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального дохода и целевого показателя выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам;

51. *приветствует* увеличение объема официальной помощи в целях развития после принятия Монтеррейского консенсуса, выражает обеспокоенность по поводу того, что многие страны по-прежнему не выполняют свои обязательства в отношении официальной помощи в целях развития, вновь заявляет, что выполнение всех обязательств в отношении официальной помощи в целях развития по-прежнему имеет решающее значение, с удовлетворением отмечает, что несколько стран достигли предусмотренного их обязательствами целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития в размере

0,7 процента от валового национального дохода и целевого показателя выделения ресурсов в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода на оказание такой помощи наименее развитым странам или превысили эти показатели, настоятельно призывает все другие страны активизировать усилия по увеличению объема их официальной помощи в целях развития и приложить дополнительные конкретные усилия к достижению целевых показателей выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития, приветствует решение Европейского союза, в котором он подтвердил свою коллективную приверженность достижению целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обязался в ближайшее время коллективно достичь целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран в размере 0,15–0,20 процента от валового национального дохода и достичь целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран в размере 0,20 процента от валового национального дохода в сроки реализации Повестки дня на период до 2030 года, и рекомендует донорам, предоставляющим официальную помощь в целях развития, рассмотреть возможность установления целевого показателя выделения ресурсов на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран в размере по меньшей мере 0,20 процента от валового национального дохода;

52. *подчеркивает* важнейшую роль официальной помощи в целях развития в дополнении, стимулировании и поддержке усилий по финансированию процесса развития в развивающихся странах и содействию достижению целей в области развития, включая цели, согласованные на международном уровне, в частности цели в области устойчивого развития, и приветствует шаги, направленные на повышение эффективности и качества помощи на базе основополагающих принципов национальной ответственности, согласованности, гармонизации, ориентированного на результаты управления и взаимной подотчетности;

53. *приветствует* вклад, который вносят в мобилизацию ресурсов на цели социального развития добровольные инициативы отдельных групп государств-членов, основанные на использовании новаторских механизмов финансирования, в том числе инициативы, направленные на расширение доступа развивающихся стран на устойчивой и предсказуемой основе к лекарствам по приемлемым ценам, в частности Международный механизм закупок лекарств (ЮНИТЭЙД), а также другие инициативы, такие как Международный механизм финансирования иммунизации и Механизм предварительных обязательств по закупкам вакцин;

54. *рекомендует* правительствам оказывать содействие исследованиям и разработкам вакцин и лекарственных препаратов для лечения инфекционных и неинфекционных болезней, которые в первую очередь затрагивают развивающиеся страны, обеспечивать доступность недорогих основных лекарственных средств и вакцин в соответствии с Дохинской декларацией «Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение», в которой подтверждается право развивающихся стран в полном объеме использовать положения Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в отношении проявления гибкости для целей охраны здоровья населения и, в частности, обеспечения доступа к лекарственным средствам для всех;

55. *подчеркивает*, что международное сообщество должно активизировать свои усилия по созданию благоприятных условий для социального развития и ликвидации нищеты путем расширения доступа развивающихся стран на рынки, передачи технологий на взаимосогласованных условиях, оказания финансовой помощи и всеобъемлющего решения проблемы внешней задолженности;

56. *подтверждает*, что каждая страна несет главную ответственность за свое экономическое и социальное развитие и что невозможно переоценить роль национальной политики и национальных стратегий в области развития, и обращает особое внимание на важность принятия эффективных мер, включая создание в соответствующих случаях новых финансовых механизмов, в целях оказания развивающимся странам поддержки в усилиях, направленных на обеспечение поступательного экономического роста и устойчивого развития, ликвидацию нищеты и укрепление их демократических систем;

57. *подчеркивает*, что международное сообщество должно содействовать выполнению национальных обязательств в отношении ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях в целях обеспечения того, чтобы никто не был обойден вниманием, и считает необходимым расширение международного сотрудничества в интересах дальнейшего сокращения неравенства между странами и внутри них и оказания странам, наиболее ограниченному в ресурсах, более значительной поддержки в усилиях по укреплению потенциала с целью обеспечить, чтобы социальные расходы достигали определенных целевых показателей;

58. *вновь подтверждает* Аддис-Абебскую программу действий и считает необходимым предпринять шаги по значительному увеличению инвестиций для восполнения пробелов в ресурсах, в том числе путем мобилизации финансовых ресурсов из всех источников, включая мобилизацию и распределение государственных, частных, внутренних и международных ресурсов;

59. *подтверждает*, что в порядке содействия комплексному решению вопросов социального развития в системе Организации Объединенных Наций Комиссия социального развития как одна из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета должна проводить периодический обзор вопросов, касающихся осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий и последующей деятельности в связи с ними, сообразуясь при этом с функциями и вкладом соответствующих органов, организаций и структур системы Организации Объединенных Наций, и выносить Совету рекомендации по этим вопросам;

60. *подтверждает также*, что Комиссия социального развития по-прежнему несет главную ответственность за осуществление и обзор решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и что она является главным форумом Организации Объединенных Наций для интенсивного глобального диалога по вопросам социального развития, и призывает государства-члены, соответствующие специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и гражданское общество активизировать усилия по поддержке ее работы;

61. *подтверждает далее* мандат Комиссии социального развития и то обстоятельство, что социальное развитие является сквозным элементом обсуждений, связанных с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и призывает государства-члены, соответствующие специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных

Наций, гражданское общество и соответствующие заинтересованные стороны оказывать более широкую поддержку политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, который опирается на работу функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, в том числе Комиссии социального развития, отражая комплексный характер целей в области устойчивого развития и их взаимосвязанность;

62. *просит* фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку в предпринимаемых на национальном уровне усилиях государств-членов по обеспечению всеохватного социального развития на согласованной и скоординированной основе, всесторонне учитывать цель обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех во всех своих стратегиях, программах и мероприятиях, а также оказывать государствам-членам поддержку в деятельности по достижению этой цели и предлагает финансовым учреждениям оказывать содействие в этой связи;

63. *предлагает* Генеральному секретарю, Экономическому и Социальному Совету, региональным комиссиям, соответствующим специализированным учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций и другим межправительственным форумам в рамках их соответствующих мандатов продолжать учитывать в своих программах работы обязательства, принятые в Копенгагене, и положения Декларации по случаю десятой годовщины Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития²², уделять им приоритетное внимание, продолжать активно участвовать в последующей деятельности в связи с ними и следить за их выполнением;

64. *призывает* Комиссию социального развития продолжать заниматься решением проблемы неравенства во всех его проявлениях в контексте осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий, а также осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предлагает Комиссии уделять особое внимание расширению обмена национальным, региональным и международным опытом, углубленным и интерактивным диалогам между экспертами и практическими работниками и обмену передовой практикой и извлеченными уроками;

65. *просит* Генерального секретаря продолжать взаимодействовать с государствами-членами в целях поддержания и дальнейшего укрепления политической динамики в деле решения вопросов, связанных со здоровьем, включая обеспечение всеобщего охвата услугами здравоохранения, и в тесном сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими сторонами, включая региональные организации, укреплять существующие инициативы, осуществляемые под руководством и при координирующей роли Всемирной организации здравоохранения, для оказания государствам-членам по их просьбе помощи в обеспечении всеобщего охвата услугами здравоохранения и решении всех связанных с охраной здоровья задач, предусмотренных в целях в области устойчивого развития;

66. *призывает* международное сообщество обеспечивать всеохватное и справедливое качественное образование на протяжении всей жизни на всех уровнях — дошкольном, начальном, среднем и высшем, включая дистанционное обучение, техническое и профессионально-техническое образование, — с тем чтобы все люди, особенно те, кто находится в уязвимом положении, могли иметь доступ к возможностям продолжения образования на протяжении всей

²² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 6 (E/2005/26)*, гл. I, разд. А; см. также решение 2005/234 Экономического и Социального Совета.

жизни, которое помогало бы им приобретать необходимые знания и навыки, позволяющие пользоваться возможностями для всестороннего участия в жизни общества и внесения вклада в обеспечение устойчивого развития;

67. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии по пункту «Социальное развитие» подпункт, озаглавленный «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», с особым упором на существенное увеличение и/или более эффективное использование ресурсов, выделяемых на нужды социального развития, в интересах достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне посредством национальных действий и регионального и международного сотрудничества, принимая во внимание многоплановое воздействие пандемии COVID-19 и ее последствия, особенно для социального развития, и просит Генерального секретаря представить Ассамблее на указанной сессии доклад по этому вопросу.
